

CRONOGRAMA DE APRESENTAÇÃO DOS TRABALHOS DE CONCLUSÃO DE CURSO / 2008-1

CURSO DE LETRAS TRADUTOR INGLÊS

DIA	HORA	SALA	ANDAR	TÍTULO DO TRABALHO	ORIENTADOR (A)	MONITOR (A)
14/06	Das 14 às 14:50	15	1º	Procedimentos técnicos da tradução aplicados a textos dos gêneros científicos e jornalísticos.	Rosilene Furtado	Álvaro
	Das 15 às 15:50	15	1º	Tradução dos “Simpsons – O Filme”: considerações sobre implicações de ordem cultural e pragmática.	Rosilene Furtado	Álvaro
	Das 16 às 16:50	15	1º	Análise interpretativa da tradução literária da obra “A Christmas Carol” de Charles Dickens.	Rosilene Furtado	Hélio
	Das 17 às 17:50	15	1º	Análise comparativa da tradução da obra “O Senhor dos Anéis”.	Rosilene Furtado	Hélio
	Das 18 às 18:50	15	1º	Análise dos procedimentos técnicos da tradução aplicados na obra “A Christmas Carol” de Charles Dickens.	Rosilene Furtado	Otávio

CRONOGRAMA DE APRESENTAÇÃO DOS TRABALHOS DE CONCLUSÃO DE CURSO / 2008-1

CURSO DE LETRAS TRADUTOR FRANCÊS

DIA	HORA	SALA	ANDAR	TÍTULO DO TRABALHO	ORIENTADOR (A)	MONITOR (A)
14/6	Das 8 às 8:50	16	1º	“Os procedimentos tradutórios no poema Soleil Couchant”.	ROSANA MENDES	Vilandar
	Das 9 às 9:50	16	1º	Pressupostos tradutórios da literatura Antilhana de língua francesa: no livro Brin d’ Amour	ROSANA MENDES	Vilandar
	Das 10 às 10:50	16	1º	Os conhecimentos lingüísticos e culturais na tradução de provérbios franceses.	ROSANA MENDES	Dalvac
	Das 11 às 11:50	16	1º	Tradução de termos técnicos jurídicos em procurações	ROSANA MENDES	Dalvac
	Das 14 às 14:50	16	1º	Sillianne	ROSANA MENDES	
	Das 15 às 15:50	16	1º	As discrepâncias do plural em língua portuguesa e língua francesa: análise de fragmentos do livro “Lili le petite grenouille”.	ROSANA MENDES	William
	Das 16 às 16:50	16	1º	A língua crioula na Guiana Francesa uma realidade tradutória.	ROSANA MENDES	William
	Das 18 às 18:50	16	1º	O tradutor de francês: sua importância na fronteira entre o Amapá e a Guiana Francesa.	ROSANA MENDES	Silvio